



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والسبعون

روما، 10-11 ديسمبر/كانون الأول 2002

### وضع مساهمات التجديد الخامس لموارد الصندوق

#### التقرير السادس - الضميمة 1

1 - بعد إصدار الوثيقة EB 2002/77/R.2 بشأن وضع مساهمات التجديد الخامس لموارد الصندوق حتى 30 سبتمبر/أيلول 2002، وردت المدفوعات التالية:

المدفوعات (الدولار الأمريكي بالمكافئ التاريخي)		الدولة العضو
نقدا	سندات إنئية	
	10 500 000	ألمانيا
29 704		غواتيمالا
33 072		مدغشقر
	500 000	البرتغال
400 000		تركيا
462 776	11 000 000	المجموع

2 - وبفعل هذه المستجدات، وصل مجموع المدفوعات نقدا وبسندات إنئية حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002، إلى ما يكافئ 230.4 مليون دولار أمريكي، وهو ما يمثل نسبة 52% من مجموع تعهدات التجديد الخامس والبالغ 443.1 مليون دولار أمريكي.



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

- 3 - ويحاط المجلس علماً بأنه تم تعديل تعهد مدغشقر ليصبح 83 433 دولاراً أمريكياً. ونتيجة الدفعة الأخيرة وقدرها 33 072 دولاراً أمريكياً فإن مجموع مدفوعات مدغشقر تجاوز تعهداً الأصلي البالغ 80 000 دولار أمريكي.
- 4 - وحتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002، وصلت القيمة الإجمالية لوثائق المساهمات المودعة والمدفوعات نقداً وبسندات إنونية للتجديد الخامس مقابل تعهدات غير مستتدة إلى وثائق مساهمات ما يعادل 347.7 مليون دولار أمريكي، أي 78.5% من مجموع التعهدات.
- 5 - ولم يطرأ أي تغيير على وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس.
- 6 - والمرجو من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن الوثيقة الحالية تتضمن الملاحق التالية التي توضح وضع مساهمات الأعضاء في التجديد الخامس للموارد في 3 ديسمبر/كانون الأول 2002.

مجموع الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد	الملحق الأول
وضع مساهمات التجديد الخامس للموارد	الملحق الثاني
وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس للموارد	الملحق الثالث

مجمّل الوضّع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد  
حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

دولار أمريكي	دولار أمريكي	
339 728 890		وثائق المساهمات المودعة
	43 670 358	المدفوعات النقدية
230 364 915	186 694 557	مدفوعات بسندات إننيّه
<b>570 093 805</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
	(38 342 460)	مخصوما منها: المدفوعات النقدية من وثائق المساهمات
(222 437 018)	(184 094 558)	مخصوما منها: مدفوعات بسندات إننيّه من وثائق المساهمات
<b>347 656 787</b>		<b>المجموع: وثائق المساهمات والمدفوعات النقدية والسندات الإذنية التي لا تؤيدّها وثائق مساهمات</b>

مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الأقساط المدفوعة	
	المبلغ	العملة	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	بمسند إنتي	
							المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ
أفغانستان								
ألبانيا	10 000	دولار أمريكي	100%					10 000
الجزائر	500 000	دولار أمريكي	100%	2001/12/1	500 000	2001/12/1		500 000
أنغولا	100 000	دولار أمريكي	100%					100 000
أنتيغوا وباربودا	1 500 000	دولار أمريكي						
الأرجنتين								
أرمينيا								
أستراليا	7 857 744	دولار أسترالي	100%	2001/5/21	5 080 000	2002/3/6		5 080 000
النمسا	5 665 180	يورو	100%	2001/10/5	5 900 000	2001/12/3		5 900 000
أذربيجان								
بنغلاديش	600 000	دولار أمريكي	100%	2001/5/2				600 000
باربادوس								
بلجيكا	8 924 167	يورو	67%	2000/12/12	9 294 352	2001/6/18		3 098 023
						2002/9/4		3 098 313
بلير	100 000	دولار أمريكي	100%					100 000
بنين	25 000	دولار أمريكي	100%					25 000
بيوتان	27 000	دولار أمريكي	100%					27 000
بوليفيا	300 000	دولار أمريكي	17%	2001/3/9	300 000	2001/6/13		50 000
البوسنة والهرسك								
بوتسوانا	75 000	دولار أمريكي	100%					75 000
البرازيل	7 916 263	دولار أمريكي	100%	2001/10/11	7 916 263	2002/1/2		7 916 263
بوركينافاسو	40 000	دولار أمريكي	115%	2001/12/27	40 000	2002/3/25		46 043
بوروندي								
كمبوديا	210 000	دولار أمريكي	33%	2000/8/7	210 000	200/4/25		69 985
الكاميرون								
كندا	31 010 700	دولار كندي	90%	2001/3/26	21 000 000	2001/3/30		15 464 776
						2002/3/28		3 371 578
كاب فيردى	20 000	دولار أمريكي						
جمهورية أفريقيا الوسطى								
تشاد								
شيلي								

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الأقساط المنفوعة	
	المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	مجموع المساهمات <sup>2/</sup>	بمسند إنني		نقدا
						المبلغ	التاريخ	
الصين	10 000 000	10 000 000	2001/12/4	10 000 000				
كولومبيا	100 000	100 000	2001/3/8	100 000	100%			20 000
								20 000
								60 000
اتحاد جزر القمر								
الكونغو								
جزر الكوك								
كوستاريكا								
كوت ديفوار	1 500 000	1 500 000			4%			55 115
كروايتيا								
كوبا								
قبرص	25 000	25 000	2000/11/13	25 000	100%			25 000
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	100 000	100 000						
الدنمارك	193 300 000	27 084 209	2001/9/7	27 084 209	33%		8 967 353	
جيبوتي								
دومينيكا								
الجمهورية الدومينيكية	125 000	125 000						
جمهورية الكونغو الديمقراطية								
إكوادور	100 000	100 000						
مصر	3 000 000	3 000 000	2002/6/3	3 000 000	100%		3 000 000	
السلفادور								
غينيا الاستوائية								
إريتريا	5 000	5 000			100%			5 000
أنغوييا	30 000	30 000			100%			30 000
فيجي								
فنلندا	3 456 720	3 600 000	2001/6/4	3 600 000	49%			1 751 593
فرنسا	24 005 000	25 000 000	2001/7/11	25 000 000	30%		7 500 000	
غابون								
غامبيا								
جورجيا								

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني

مجمّل الوضّع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

الإقساط المدفوعة		المنفوعات		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد	
نقدا	التاريخ	بسنڊ إننى	التاريخ	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>1/2</sup>	المعدل بالدولار الأمريكى <sup>1/1</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكى <sup>1/1</sup>	المبلغ		العملة
		9 000 000	2001/10/22	65%	30 000 000	2001/8/23	30 000 000	28 806 000	یورو	ألمانيا
		10 500 000	2002/10/15							
							300 000	300 000	دولار أمريكى	غانا
							600 000	600 000	دولار أمريكى	اليونان
12 500	2000/6/26			100%			25 000	25 000	دولار أمريكى	غرينادا
12 500	2000/9/18									
12 368	2001/10/19			100%			250 000	250 000	دولار أمريكى	غواتيمالا
18 593	2001/11/9									
23 234	2001/12/31									
21 303	2002/2/11									
21 251	2002/2/27									
15 866	2002/3/27									
19 099	2002/5/13									
19 199	2002/5/23									
9 484	2002/6/25									
9 464	2002/7/3									
17 563	2002/8/2									
15 496	2002/8/22									
17 377	2002/9/30									
17 549	2002/11/1									
12 155	2002/12/2									
10 000	2001/5/10			100%			35 000	35 000	دولار أمريكى	غينيا
10 000	2001/6/8									
15 000	2002/4/24									
										غينيا-بيساو
										غيانا
										هايتى
92 985	2000/3/2			100%			195 714	195 714	دولار أمريكى	هندوراس
52 362	2001/1/3									
50 367	2002/2/16									
5 000	2001/11/23			100%			5 000	5 000	دولار أمريكى	أيسلندا
4 000 000	2001/11/20			67%	12 000 000	2001/9/10	12 000 000	12 000 000	دولار أمريكى	الهند
4 000 000	2002/9/6									

الصندوق الدولى للتنمية الزراعية  
الملحق الثانى

مجمّل الوضّع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	الاقساط المدفوعة			المنفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		
	نقدا		بسند إنّي		المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المبلغ	العملة	
	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>						التاريخ
إندونيسيا	3 500 000	2001/10/25		70%	10 000 000	2001/3/29	10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي
	3 500 000	2002/8/12							
إيران العراق أيرلندا	342 291 289 650	2000/12/18 2001/11/28		62%	1 026 869	2001/3/28	1 026 869	986 000	دولار أمريكي يورو
إسرائيل إيطاليا جامايكا اليابان الأردن			15 000 000	50%	30 000 000	2002/4/15	30 000 000	3 212 100 000	يورو ين ياباني دولار أمريكي
كازاخستان كينيا								75 000	
كوت ديفوار كوت ديفوار			2 000 000	100%	2 000 000	2001/9/5	2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي دولار أمريكي
قيرغيزستان لاوس	51 000	2001/3/30		100%			51 000	51 000	دولار أمريكي
لبنان ليسوتو	8 700	2002/2/15		100%			8 700	8 700	دولار أمريكي
ليبيريا الجمهورية العربية الليبية								5 000 000	دولار أمريكي
لوكسمبرغ مدغشقر	244 000 3 029	2002/8/30 2000/3/7	156 000	100%	400 000	2002/9/12	400 000	384 080	دولار أمريكي يورو
	1 137	2000/6/13		100%			83 433	83 433	دولار أمريكي
	3 003	2001/4/9							
	7 243	2001/5/15							
	35 950	2001/6/18							
	33 072	2002/10/9							
مالوي ماليزيا	250 000	2001/1/31		100%	250 000	2000/11/23	250 000	250 000	دولار أمريكي
مالديف مالي								10 000	دولار أمريكي

مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد  
حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

الاقساط المدفوعة				المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد
نقدا		بسند إئتمى			المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المبلغ	العملة	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	
المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>						التاريخ
20 000	2001/2/22			100%			20 000	20 000	دولار أمريكي	مالطة
							30 000	30 000	دولار أمريكي	موريتانيا
85 000	2001/2/15			100%			85 000	85 000	دولار أمريكي	موريشيوس
1 500 000	2002/7/2			50%	3 000 000	2001/8/30	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	المكسيك
										منغوليا
							500 000	500 000		المغرب
24 000	2002/6/19			30%	80 000	2001/2/28	80 000	80 000	دولار أمريكي	موزامبيق
										ميانمار
										ناميبيا
										نيبال
8 420 746	2001/7/25			100%	28 000 000	2001/7/31	28 000 000	26 885 600	يورو	هولندا
		19 579 254	2001/11/22							
		1 118 997	2001/7/31	100%	1 118 997	2001/8/8	1 118 997	2 160 000	دولار نيوزلندي	نيوزيلندا
										نيكاراغوا
										النيجر
							5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	نيجيريا
		6 116 667	2000/12/8	100%	18 350 000	2001/5/2	18 350 000	145 185 200	كرون نرويجي	النرويج
		6 116 667	2001/7/16							
		6 116 666	2002/7/10							
										عمان
		2 000 000	2001/11/19	100%			2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي	باكستان
8 300	97/9/19			100%	33 200	2000/10/24	33 200	33 200	دولار أمريكي	بنما
8 300	98/10/2									
8 300	99/8/27									
8 300	2000/8/16									
										بابوا غينيا الجديدة
							100 000	100 000	دولار أمريكي	باراغواي
		200 000	2002/2/13	100%	200 000	2001/7/17	200 000	200 000	دولار أمريكي	بيرو
87 197	2001/12/11			29%	300 000	2000/12/11	300 000	300 000	دولار أمريكي	الفلبين
		250 000	2001/11/30	100%	750 000	2001/10/30	750 000	720 150	يورو	البرتغال
		500 000	2002/9/7							

الملحق الثاني

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

ال

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	العملة	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الإقساط المنفوعة	
		المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	كثافة مئوية من مجموع المساهمات <sup>3/</sup>	بسط إنتى	تاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>
قطر									
جمهورية كوريا	دولار أمريكي	2 500 000	2 500 000	2001/5/2	2 500 000	65%		2001/10/5	750 000
								2002/8/28	875 000
جمهورية مولوفا									
رومانيا									
رواندا									
سانت كريستوفر ونيفيس									
سانتا لوتشيا									
سانت فنسنت و غرينادين									
ساموا									
ساو تومي وبرينسيبي									
المملكة العربية السعودية	دولار أمريكي	3 000 000	3 000 000	2001/9/12	3 000 000	50%	1 500 000	2201/1/28	4 649
السنغال	دولار أمريكي	64 104	64 104			100%		2002/8/22	59 455
سيشيل									
سيراليون									
جزر سليمان									
الصومال									
جنوب أفريقيا									
اسواتيا	يورو	1 901 196	1 980 000			100%		2001/8/9	1 980 000
سري لانكا	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000			100%		2001/5/24	1 000 000
السودان	دولار أمريكي	200 000	200 000						
سورينام									
سوازيلاند	دولار أمريكي	66 000	66 000			45%		2002/3/25	30 000
السويد	كرون سويدي	202 838 412	24 360 000	2001/7/21	24 360 000	65%	15 834 000	2001/8/9	
سويسرا	فرنك سويسري	17 718 494	11 510 000	2001/7/1	11 510 000	100%	11 510 000	2001/7/24	
سورية	دولار أمريكي	250 000	250 000			100%		2001/2/15	250 000
طاجيكستان	دولار أمريكي	200	200			100%		2001/3/21	200
جمهورية تنزانيا المتحدة	دولار أمريكي	300 000	300 000	2001/11/9	100 000	51%		2001/1/10	50 527
تايلاند	دولار أمريكي	150 000	150 000			100%		2001/10/30	150 000
جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة									
توغو									

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد  
حتى 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	العملة	المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	الأقساط المدفوعة	
				التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>		التاريخ	بسط إنفي
				المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ		المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ
تونغا								
ترينيداد وتوباغو								
تونس	دولار أمريكي	600 000	600 000	2001/3/2	600 000	103%		
تركيا	دولار أمريكي	5 000 000	5 000 000	2000/10/25	5 000 000	33%		
أوغندا	دولار أمريكي	45 000	45 000			100%		
الإمارات العربية المتحدة	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000	2002/3/20	1 000 000	100%	1 000 000	2002/3/10
المملكة المتحدة	جنيه استرليني	18 531 000	30 000 000					
الولايات المتحدة	دولار أمريكي	30 000 000	30 000 000	2002/5/10	30 000 000	50%	15 000 000	2002/5/7
أوروغواي	دولار أمريكي	100 000	100 000					
فنزويلا	دولار أمريكي	4 600 000	4 600 000	2001/9/27	4 600 000	100%	4 600 000	2001/9/12
فيتنام	دولار أمريكي	500 000	500 000	2000/10/18	500 000	60%		
اليمن	دولار أمريكي	500 000	500 000			99%		
يوغسلافيا								
زامبيا	دولار أمريكي	100 000	100 000			100%		
زيمبابوي								
	دولار أمريكي	443 125 041	339 728 890				186 694 557	
			43 670 358					

الملحق الثاني

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية



- (أ) حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من القرار 119/د-24.
- (ب) تعتبر المساهمات على أنها مقننة وثيقة المساهمة، أو مقدار التعهد في تلك الحالات التي لم يتم فيها إيداع وثيقة المساهمة.

## وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس للموارد الوضع في 3 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	العملة	التعهد	إيداع وثيقة المساهمة		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	الأقساط المدفوعة	
			التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي		بسندين	نقدا
		المبلغ	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي	مجموع المساهمات	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي
بلجيكا / 1/	يورو	14 873 611			100%	2000/9/20	2 638 638
						2001/1/10	6 727 875
						2001/1/17	3 872 530
							238 512
							100 617
							1 103 671
							808 275
بلجيكا / 2/	دولار أمريكي	2 713 086			100%		
ألمانيا / 2/	يورو	7 669 378			60%		
							2 691 338
							2 098 204
إيطاليا / 2/	يورو	3 720 000					
مجموع المساهمات		30 064 668					13 239 043
							9 753 703

(أ) حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من القرار 119/د-24.

1/ تعهدت بهذا المبلغ بلجيكا كمساهمة تكميلية وفقا للفقرة ثانيا-4(د) من القرار 119/د-24. وقرر مجلس المحافظين أن تستخدم هذه المساهمة التكميلية من أجل الأهداف المحددة للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة وبما يتماشى مع إجراءاته.

2/ وترد المقادير التي تعهدت بها كل من ألمانيا وإيطاليا كمساهمات تكميلية دعما لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.